

16th International Conference on Computational Semantics

**Proceedings of the Conference** 

©2025 Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL) 317 Sidney Baker St. S Suite 400 - 134 Kerrville, TX 78028 USA

Tel: +1-855-225-1962 acl@aclweb.org

ISBN 979-8-89176-316-6

#### Introduction

These are the proceedings of the 16h International Conference on Computational Semantics, held at Heinrich Heine University, Düsseldorf, Germany, from 22 to 24 September 2025.

The aim of IWCS is to bring together researchers interested in all areas of computational semantics and computational aspects of meaning of natural language within written, spoken, signed, or multimodal communication. As shown in these proceedings, covered topics embrace both symbolic and machine learning approaches to computational semantics, in relation with multimodality, external knowledge, cognitive analysis, and many resources, e.g., annotation and software. We invited three keynote speakers to present their work: Oana-Maria Camburu (Department of Computing, Imperial College London, UK), Alexander Koller (Department of Language Science and Technology, Saarland University, Germany), and Denis Paperno (Utrecht University, Netherlands). The program also includes five oral presentation sessions and two poster sessions. Three satellite workshops will be held on the day after the conference:

- Bridges and Gaps between Formal and Computational Linguistics (BriGap2);
- The Second International Workshop on Construction Grammars and Natural Language Processing (CxGs+NLP 2025);
- A workshop joining the Second Workshop on Multimodal Semantic Representations (MMSR II) and the 21st Joint ACL ISO Workshop on Interoperable Semantic Annotation (ISA-21).

We received 50 submissions (39 long and 11 short submissions) that each was assigned three reviewers. One long submission was withdrawn before review. Out of the remaining ones, 31 papers were accepted for the conference (25 long and 6 short), resulting in 14 oral presentations and 18 poster presentations, and a final acceptance rate of 63% (66% for long papers and 55% for short papers). Three long paper were withdrawn after acceptance. We are very grateful to the reviewers for their work and discussions that allowed us to produce a high-quality program for the conference.

In addition to this scientific work, this conference was made possible thanks to the local organizing team and the support of Haus der Universität.

We hope that IWCS 2025 will be an exciting edition and a lively forum to the computational semantics community.

Kilian Evang, Laura Kallmeyer, and Sylvain Pogodalla September 2025

#### **Organizing Committee**

#### **Program Chairs**

Kilian Evang, Heinrich Heine University Düsseldorf Laura Kallmeyer, Heinrich Heine University Düsseldorf Sylvain Pogodalla, LORIA/Inria Nancy

#### **Local Organizers**

Long Chen, Heinrich Heine University Düsseldorf Rafael Ehren, Heinrich Heine University Düsseldorf Kilian Evang, Heinrich Heine University Düsseldorf Laura Kallmeyer, Heinrich Heine University Düsseldorf Rainer Osswald, Heinrich Heine University Düsseldorf Christian Wurm, Heinrich Heine University Düsseldorf Deniz Ekin Yavaş, Heinrich Heine University Düsseldorf

#### **Program Committee**

#### **Program Committee**

Rodrigo Agerri, University of the Basque Country

Maxime Amblard, Université de Lorraine

Daisuke Bekki, Ochanomizu University

Moritz Blum, Universität Bielefeld

Claire Bonial, Georgetown University

Johan Bos, University of Groningen

Susan Windisch Brown, University of Colorado at Boulder

Harry Bunt, Tilburg University

Aljoscha Burchardt, German Research Center for AI

Miriam Butt, Universität Konstanz

Long Chen, Heinrich-Heine Universität Düsseldorf

Emmanuele Chersoni, The Hong Kong Polytechnic University

Philipp Cimiano, Bielefeld University

Robin Cooper, University of Gothenburg

Marie Cousin, Université de Lorraine

Rodolfo Delmonte, Monash University

Markus Egg, Humboldt-Universität zu Berlin

Katrin Erk, University of Texas

Neele Falk, University of Stuttgart

Pascale Feldkamp, School of Communication and Culture

Francis Ferraro, University of Maryland

James Fodor, University of Melbourne

Philippe de Groote, INRIA

Bruno Guillaume, INRIA

Simon Guillot, Universite du Maine

Dag Trygve Truslew Haug, University of Oslo

Johannes Heinecke, Orange-labs

Elisabetta Jezek, University of Pavia

Rohit J. Kate, University of Wisconsin - Milwaukee

Gene Louis Kim, University of South Florida

Philippe Langlais, Université de Montréal

Staffan Larsson, Göteborg University

Chuyuan Li, University of British Columbia

Zhaohui Luo, Royal Holloway University of London

Vladislav Maraev, Göteborg University

Gaëtan Margueritte, Tokyo University

Philipp Meier, Heinrich-Heine Universität Düsseldorf

Timothee Mickus, University of Helsinki

Yusuke Miyao, The University of Tokyo

Richard Moot, CNRS

Lawrence S. Moss, Indiana University at Bloomington

Dmitry Nikolaev, University of Manchester

Bill Noble, Göteborg University

Rik van Noord, University of Groningen

Juri Opitz, University of Zurich

Martha Palmer, University of Colorado at Boulder

Violaine Prince, University of Montpelier

Stephen Pulman, Apple

Matthew Purver, Queen Mary University of London

Giulia Rambelli, University of Bologna

Valentin D. Richard, University of Amsterdam

Kyeongmin Rim, Brandeis University

Mehrnoosh Sadrzadeh, University College London

Asad B. Sayeed, University of Gothenburg

Sabine Schulte im Walde, University of Stuttgart

Ravi Shekhar, University of Essex

Mollie Shichman, DEVCOM Army Research Laboratory

Mark Steedman, University of Edinburgh

Bonnie Webber, Edinburgh University

Shira Wein, Amherst College

Hitomi Yanaka, the University of Tokyo

Deniz Ekin Yavas, Heinrich Heine University Duesseldorf

Bingyang Ye, Brandeis University

Annie Zaenen, Stanford University

Alessandra Zarcone, Technische Hochschule Augsburg

Sina Zarrieß, Bielefeld University

#### **Keynote Talk**

# Thoughts You Can Trust? Evaluating the Faithfulness of Model-Generated Explanations and Their Effects on Human Performance

Oana-Maria Camburu Imperial College London

**Abstract:** Large Language Models (LLMs) can readily generate natural language explanations—or chain-of-thoughts (CoTs)—to justify their outputs. In this talk, I will first introduce methods for evaluating whether such explanations faithfully reflect the decision-making processes of the models that produce them. Second, I present the results of a user study involving 85 clinicians and medical students diagnosing chest X-rays. The study compares the effectiveness of natural language explanations, saliency maps, and their combination in supporting clinical decision-making.

**Bio:** Oana-Maria Camburu is an Assistant Professor in the Department of Computing at Imperial College London. Prior to that, she was a Principal Research Fellow in the Department of Computer Science at the University College London, holding an Early Career Leverhulme Fellowship. Oana was also a postdoc at the University of Oxford, from where she obtained her PhD in "Explaining Deep Neural Networks". Her main research interests lie in explainability for deep learning models and AI safety and alignment.

#### **Keynote Talk**

## Compositionality, Intensionality and LLMs: The Case of the Personal Relations Task

#### **Denis Paperno**

Utrecht University

Abstract: Semanticists have long considered compositionality to be at the heart of natural language interpretation. Modern large language models (LLMs) achieve impressive results at tasks involving semantics, but in most cases it is hard to judge to what extent they rely on compositional mechanisms. Since the training data is enormous and could contain many complex phrases, much of LLM's performance could potentially be attributed to non-compositional pattern memorization, leaving little space for compositional ability. For example, "mother of Elon Musk" could be processed by a language model as a holistic unit since the phrase occurs in this form in the training corpora. The talk will discuss ongoing work based on the Personal Relations task (Paperno, 2022), designed to assess semantic compositionality properly. The Personal Relations task relies on a small universe with randomly generated relations which can not be present in language model pretraining, therefore offering a testing ground for compositional abilities of models at phrase level. Furthermore, the Personal Relations task allows us to contrast intensional and extensional semantic interpretation. We find that language models (still) exhibit different compositional abilities than humans, with intensionality playing a substantial role.

Denis Paperno. 2022. On Learning Interpreted Languages with Recurrent Models. *Computational Linguistics*, 48(2):471–482.

**Bio:** Denis Paperno is assistant professor of computational linguistics at Utrecht University. He received a PhD in Linguistics from the University of California Los Angeles, and subsequently worked at the University of Trento (CLIC lab, Rovereto) as a postdoc and at the Loria lab (Nancy) as a CNRS researcher. Denis has published extensively in the fields of semantics, language model evaluation, and vector space representations of meaning. His research contributions include work on compositionality in computational models of semantics, visual grounding, and representation probing.

## **Solving Complex Problems with Large Language Models**

#### **Alexander Koller** Saarland University

**Abstract:** One of the great promises that people connect with LLMs is that they can make complex problem-solving with computers accessible to lay users. Unlike traditional symbolic solvers (e.g. for planning or constraint solving), LLMs accept natural-language input and require no expert training; unlike earlier task-oriented dialogue systems, they can be applied across arbitrary domains. In my talk, I will explore the degree to which LLMs are fulfilling this promise. I will present recent work on whether current LLMs "reason" or "recite", discuss the role of symbolic representations in LLM-based problem-solving, and offer some thoughts on trustworthy problem-solving with LLMs.

**Bio:** Alexander Koller is a Professor of Computational Linguistics at Saarland University in Saarbrücken, Germany. His research interests include planning and reasoning with LLMs, syntactic and semantic processing, natural language generation, and dialogue systems. He is particularly interested in neurosymbolic models that bring together principled linguistic modeling and correctness guarantees with the coverage and robustness of neural approaches. Alexander received his PhD from Saarland University and was previously a postdoc at Columbia University and the University of Edinburgh, faculty at the University of Potsdam, and Visiting Senior Research Scientist at the Allen Institute for AI.

### **Table of Contents**

Advancing the Database of Cross-Linguistic Colexifications with New Workflows and Data Annika Tjuka, Robert Forkel, Christoph Rzymski and Johann-Mattis List
FRIDA to the Rescue! Analyzing Synthetic Data Effectiveness in Object-Based Common Sense Reasoning for Disaster Response  Mollie Shichman, Claire Bonial, Austin Blodgett, Taylor Pellegrin, Francis Ferraro and Rachel Rudinger
ding-01 :ARG0: An AMR Corpus for Spontaneous French Dialogue  Jeongwoo Kang, Maria Boritchev and Maximin Coavoux
A Graph Autoencoder Approach for Gesture Classification with Gesture AMR  Huma Jamil, Ibrahim Khebour, Kenneth Lai, James Pustejovsky and Nikhil Krishnaswamy41
Retrieval-Augmented Semantic Parsing: Improving Generalization with Lexical Knowledge Xiao Zhang, Qianru Meng and Johan Bos
Not Just Who or What: Modeling the Interaction of Linguistic and Annotator Variation in Hateful Word Interpretation  Sanne Hoeken, Özge Alacam, Dong Nguyen, Massimo Poesio and Sina Zarrieß
Context Effects on the Interpretation of Complement Coercion: A Comparative Study with Language Models in Norwegian  Matteo Radaelli, Emmanuele Chersoni, Alessandro Lenci and Giosuè Baggio
LLMs Struggle with NLI for Perfect Aspect: A Cross-Linguistic Study in Chinese and Japanese  LU Jie, Du Jin and Hitomi Yanaka
Assessing LLMs' Understanding of Structural Contrasts in the Lexicon  Shuxu LI, Antoine Venant, Philippe Langlais and François Lareau
A German WSC dataset comparing coreference resolution by humans and machines  Wiebke Petersen and Katharina Spalek
Finding Answers to Questions: Bridging between Type-based and Computational Neuroscience Approaches  Staffan Larsson, Jonathan Ginzburg, Robin Cooper and Andy Lücking
Can Large Language Models Robustly Perform Natural Language Inference for Japanese Comparatives?  Yosuke Mikami, Daiki Matsuoka and Hitomi Yanaka
Is neural semantic parsing good at ellipsis resolution, or isn't it?  Xiao Zhang and Johan Bos
Extracting Behaviors from German Clinical Interviews in Support of Autism Spectrum Diagnosis  Margareta A. Kulcsar, Ian Paul Grant and Massimo Poesio
The Proper Treatment of Verbal Idioms in German Discourse Representation Structure Parsing Kilian Evang, Rafael Ehren and Laura Kallmeyer
Does discourse structure help action prediction? A look at Correction Triangles.  Kate Thompson, Akshay Chaturvedi and Nicholas Asher

FAMWA: A new taxonomy for classifying word associations (which humans improve at but LLMs still struggle with)  Maria A. Rodriguez, Marie Candito and Richard Huyghe
Maria A. Rodriguez, Marie Candito and Richard Huyghe
Computational Semantics Tools for Glue Semantics  Mark-Matthias Zymla, Mary Dalrymple and Agnieszka Patejuk
Which Model Mimics Human Mental Lexicon Better? A Comparative Study of Word Embedding and Generative Models
Huacheng Song, Zhaoxin Feng, Emmanuele Chersoni and Chu-Ren Huang
Semantic Analysis Experiments for French Citizens' Contribution: Combinations of Language Models and Community Detection Algorithms
Sami Guembour, Dominguès Dominguès and Sabine Ploux
Neurosymbolic AI for Natural Language Inference in French: combining LLMs and theorem provers for semantic parsing and natural language reasoning  Maximos Skandalis, Lasha Abzianidze, Richard Moot, Christian Retoré and Simon Robillard242
Maximos Skandans, Lasna Moznandze, Rienard Woot, Christian Record and Simon Roomard 12
ProPara-CRTS: Canonical Referent Tracking for Reliable Evaluation of Entity State Tracking in Process Narratives
Bingyang Ye, Timothy Obiso, Jingxuan Tu and James Pustejovsky
The Difficult Case of Intended and Perceived Sarcasm: a Challenge for Humans and Large Language Models
Hyewon Jang and Diego Frassinelli
A Model of Information State in Situated Multimodal Dialogue  Kenneth Lai, Lucia Donatelli, Richard Brutti and James Pustejovsky
Learning to Refer: How Scene Complexity Affects Emergent Communication in Neural Agents  Dominik Künkele and Simon Dobnik
On the Role of Linguistic Features in LLM Performance on Theory of Mind Tasks  Ekaterina Kozachenko, Gonçalo Guiomar and Karolina Stanczak
Mapping Semantic Domains Across India's Social Media: Networks, Geography, and Social Factors         Gunjan Anand and Jonathan Dunn       307
Disentangling lexical and grammatical information in word embeddings  Li Liu and François Lareau

**Program**Haus der Universität, Schadowplatz 14, 40212 Düsseldorf

#### Monday, September 22, 2025

08:30 - 09:15	Registration (Level 0)
09:15 - 09:30	Opening remarks (Level -1)
09:30 - 10:30	Invited speaker: Oana-Maria Camburu (Level -1)
10:30 - 11:00	Coffee break (Level 0)
11:00 - 12:30	Main session 1 (semantic parsing, linguistic phenomena) (Level -1)
	Neurosymbolic AI for Natural Language Inference in French: combining LLMs and theorem provers for semantic parsing and natural language reasoning Maximos Skandalis, Lasha Abzianidze, Richard Moot, Christian Retoré and Simon Robillard
	Is neural semantic parsing good at ellipsis resolution, or isn't it? Xiao Zhang and Johan Bos
	Retrieval-Augmented Semantic Parsing: Improving Generalization with Lexical Knowledge Xiao Zhang, Qianru Meng and Johan Bos
12:30 - 14:00	Lunch break
14:00 - 15:00	Invited speaker: Denis Paperno (Level -1)
15:00 - 16:30	Coffee break (Level 0)
15:00 - 16:30	Poster session 1a (LLMs) (Level 2)
	Can Large Language Models Robustly Perform Natural Language Inference for Japanese Comparatives?  Yosuke Mikami, Daiki Matsuoka and Hitomi Yanaka
	LLMs Struggle with NLI for Perfect Aspect: A Cross-Linguistic Study in Chinese and Japanese

LU Jie, Du Jin and Hitomi Yanaka

#### Monday, September 22, 2025 (continued)

Assessing LLMs' Understanding of Structural Contrasts in the Lexicon Shuxu LI, Antoine Venant, Philippe Langlais and François Lareau

The Difficult Case of Intended and Perceived Sarcasm: a Challenge for Humans and Large Language Models

Hyewon Jang and Diego Frassinelli

On the Role of Linguistic Features in LLM Performance on Theory of Mind Tasks Ekaterina Kozachenko, Gonçalo Guiomar and Karolina Stanczak

15:00 - 16:30 Poster session 1b (sociolinguistics, applied linguistics) (Level 3)

Extracting Behaviors from German Clinical Interviews in Support of Autism Spectrum Diagnosis

Margareta A. Kulcsar, Ian Paul Grant and Massimo Poesio

Semantic Analysis Experiments for French Citizens' Contribution: Combinations of Language Models and Community Detection Algorithms

Sami Guembour, Dominguès Dominguès and Sabine Ploux

Mapping Semantic Domains Across India's Social Media: Networks, Geography, and Social Factors

Gunjan Anand and Jonathan Dunn

FRIDA to the Rescue! Analyzing Synthetic Data Effectiveness in Object-Based Common Sense Reasoning for Disaster Response

Mollie Shichman, Claire Bonial, Austin Blodgett, Taylor Pellegrin, Francis Ferraro and Rachel Rudinger

16:30 - 18:00 Main session 2 (LLMs and compositionality, hybrid approaches) (Level -1)

Context Effects on the Interpretation of Complement Coercion: A Comparative Study with Language Models in Norwegian

Matteo Radaelli, Emmanuele Chersoni, Alessandro Lenci and Giosuè Baggio

19:00 - 21:00 Conference dinner (ALEX Düsseldorf, Graf-Adolf-Platz 15, 40213 Düsseldorf)

#### Tuesday, September 23, 2025

08:30 - 09:30	Registration (Level 0)
09:30 - 10:30	Invited speaker: Alexander Koller (Level -1)
10:30 - 11:00	Coffee break (Level 0)
11:00 - 12:30	Main session 3 (language models and linguistic knowledge) (Level -1)
	Disentangling lexical and grammatical information in word embeddings Li Liu and François Lareau
	The Proper Treatment of Verbal Idioms in German Discourse Representation Structure Parsing Kilian Evang, Rafael Ehren and Laura Kallmeyer
12:30 - 14:00	Lunch break
14:00 - 15:00	Main session 4 (semantics and cognition) (Level -1)
	Which Model Mimics Human Mental Lexicon Better? A Comparative Study of Word Embedding and Generative Models Huacheng Song, Zhaoxin Feng, Emmanuele Chersoni and Chu-Ren Huang
	Finding Answers to Questions: Bridging between Type-based and Computational Neuroscience Approaches Staffan Larsson, Jonathan Ginzburg, Robin Cooper and Andy Lücking
15:00 - 16:30	Coffee break (Level 0)
15:00 - 16:30	Poster session 2a (resources) (Level 2)
	A German WSC dataset comparing coreference resolution by humans and machines Wiebke Petersen and Katharina Spalek
	FAMWA: A new taxonomy for classifying word associations (which humans improve at but II Ms still struggle with)

prove at but LLMs still struggle with)

Maria A. Rodriguez, Marie Candito and Richard Huyghe

#### Tuesday, September 23, 2025 (continued)

Advancing the Database of Cross-Linguistic Colexifications with New Workflows and Data

Annika Tjuka, Robert Forkel, Christoph Rzymski and Johann-Mattis List

ding-01: ARG0: An AMR Corpus for Spontaneous French Dialogue Jeongwoo Kang, Maria Boritchev and Maximin Coavoux

Computational Semantics Tools for Glue Semantics

Mark-Matthias Zymla, Mary Dalrymple and Agnieszka Patejuk

15:00 - 16:30 Poster session 2b (discourse and context) (Level 3)

ProPara-CRTS: Canonical Referent Tracking for Reliable Evaluation of Entity State Tracking in Process Narratives

Bingyang Ye, Timothy Obiso, Jingxuan Tu and James Pustejovsky

Does discourse structure help action prediction? A look at Correction Triangles. Kate Thompson, Akshay Chaturvedi and Nicholas Asher

Learning to Refer: How Scene Complexity Affects Emergent Communication in Neural Agents

Dominik Künkele and Simon Dobnik

A Graph Autoencoder Approach for Gesture Classification with Gesture AMR Huma Jamil, Ibrahim Khebour, Kenneth Lai, James Pustejovsky and Nikhil Krishnaswamy

16:30 - 17:30 *Main session 5 (situated interpretation) (Level -1)* 

Not Just Who or What: Modeling the Interaction of Linguistic and Annotator Variation in Hateful Word Interpretation

Sanne Hoeken, Özge Alacam, Dong Nguyen, Massimo Poesio and Sina Zarrieß

A Model of Information State in Situated Multimodal Dialogue

Kenneth Lai, Lucia Donatelli, Richard Brutti and James Pustejovsky

17:30 - 18:00 *Closing remarks (Level -1)* 

Tuesday, September 23, 2025 (continued)

#### Wednesday, September 24, 2025

08:30 - 09:00	Registration (Level 0)
09:00 - 18:00	The Second International Workshop on Construction Grammars and Natural Language Processing (CxGs+NLP 2025) (Level -1)
09:00 - 18:00	ISA-21, The 21st Joint ACL - ISO Workshop on Interoperable Semantic Annotation (Level 2)
09:00 - 18:00	Bridges and Gaps between Formal and Computational Linguistics (BriGap2) (Level 3)
10:30 - 11:00	Coffee break (Level 0)
15:30 - 16:00	Coffee break (Level 0)